

УДК 070:342.56(470.40)

*Т. В. Дубровская, Н. С. Данкова, С. О. Гуляйкина*

## СОВРЕМЕННЫЙ КОНТЕКСТ ВЗАИМОТНОШЕНИЙ СУДЕБНОЙ ВЛАСТИ И СМИ В ПЕНЗЕНСКОЙ ОБЛАСТИ<sup>1</sup>

### **Аннотация.**

*Актуальность и цели.* Статья является частью реализации проекта, основная цель которого состоит в верификации гипотезы о зависимости общественного мнения о судебной власти от доминирующих в СМИ репрезентаций института правосудия. Актуальность работы обусловлена наличием противоречия между отрицательным отношением и недоверием общества к судебной власти, с одной стороны, и ростом числа обращений граждан в суд за защитой своих интересов – с другой. Конкретной задачей статьи является представление социального контекста на региональном уровне (на примере Пензенской области), в котором формируется медийный дискурс о судебной власти.

*Материалы и методы.* Реализация исследовательских задач данного этапа была достигнута за счет анализа и обобщения источников, отражающих способы взаимодействия судебной власти и СМИ в Пензенской области в последние годы. Эти источники включают нормативные документы регионального уровня, регулирующие взаимоотношения судебной власти и СМИ, корпоративные издания пензенской судебной власти, газетные публикации, интернет-источники, содержащие информацию о контексте взаимоотношений судебной власти и СМИ.

*Результаты.* Авторы приходят к выводу о противоречивом характере взаимодействия судебной власти и СМИ в Пензенской области. Осознание обеими сторонами необходимости сближения ради блага общества сочетается с сохранением недоверия между сторонами, определенной закрытостью судейства и представлением неполной или недостоверной информации представителями СМИ.

*Выводы.* Выявление особенностей социального контекста взаимоотношений между судебной властью и СМИ позволяет развить исследование, перспектива которого состоит в анализе текстов пензенских печатных и электронных СМИ методом критического анализа дискурса и выявлении в них типичных репрезентаций судебной власти.

**Ключевые слова:** судебная власть, СМИ, Пензенская область, взаимодействие, социальный контекст.

*T. V. Dubrovskaya, N. S. Dankova, S. O. Gulyaykina*

## RECENT CONTEXT OF INTERACTION BETWEEN JUDICIAL POWER AND THE MEDIA IN PENZENSKAYA OBLAST

### **Abstract.**

*Background.* The paper is a part of the project aimed at validating the assumption that public opinion on the judicial power is dependent on dominant representations of the judiciary in the media. The research is topical due to the contradiction between the predominantly negative attitude towards and lack of confidence in judi-

---

<sup>1</sup> Публикация подготовлена в рамках поддержанного РГНФ научного проекта № 14-14-58002 «Дискурсивное конструирование имиджа судебной власти в региональных средствах массовой информации (на примере Пензенской области)».

cial power in society, on the one hand, and the increasing number of claims from those who aspire to protect their interests in court. The concrete task of this paper is the representation of regional social context (Penza region), in which the media discourse about judicial power is constructed.

*Materials and methods.* The research task of the given stage was accomplished through the analysis and summary of sources that reflect ways of interaction between judicial power and the media in Penza region in recent years. These sources include regional legal documents that regulate interaction between judicial power and the media, corporate publications of judicial power in Penza, newspaper texts, Internet-sources that provide information on the context of interrelation between judicial power and the media.

*Results.* The authors come to the conclusion about a contradictory character of relations between judicial power and the media in Penza region. Although both parties appreciate the necessity of rapport, the lack of confidence remains. The judiciary tends to perpetuate self-isolation, while the media provide incomplete or false information about the judiciary.

*Conclusions.* Distinguishing specifics of social context between judicial power and the media will allow to develop the research. The prospect of the research lies in critical discourse analysis of media printed and electronic texts and attempts to reveal most typical representations of judicial power in them.

**Key words:** judicial power, media, Penza region, interaction, social context.

Данная статья является частью реализации проекта, основная цель которого состоит в верификации гипотезы о зависимости общественного мнения о судебной власти от доминирующих в СМИ тенденций, проявляющихся в типичных способах репрезентации судебной власти и института правосудия. Необходимость разработки данной темы обусловлена противоречивой ситуацией, связанной с массовым восприятием института правосудия и судебной власти в России. В ходе проводимых в России в 2000-е гг. реформ в сфере правосудия были публично провозглашены такие основополагающие ценности судебной системы, как справедливость, открытость, доступность, прозрачность, что было призвано повысить авторитет судебной власти в обществе. Однако этого не произошло. В современном российском обществе в целом доминирует негативное представление о судебной власти и её носителях, что находит отражение в социологических опросах. Так, согласно опросу, проведённому в 2012 г., «негативные оценки по-прежнему преобладают, их выносят 40 % опрошенных, и только 24 % оценивают деятельность суда и судей положительно» [1]. Недоверие к судебной власти порождает социальное напряжение, которое особенно усиливается на фоне громких судебных процессов.

Однако на фоне недоверия к судебной системе и несмотря на критическое восприятие российского института правосудия, всё большее число граждан обращается за защитой своих прав и интересов в суд. Судебная статистика подтверждает растущее число дел, инициированных отдельными гражданами и организациями. По данным Пензенского областного суда, в 2013 г. продолжалась тенденция к росту числа обращений граждан за судебной защитой [2].

Описанная выше ситуация требует анализа. Представляется, что в значительной мере отрицательный имидж судебной власти обусловлен её репрезентациями в средствах массовой информации (СМИ), а стойкое недоверие

к судебной системе отражает не столько реальную действительность, сколько картину действительности, представленную через призму СМИ.

Для того чтобы проверить гипотезу о зависимости между способами репрезентации системы правосудия в СМИ и существующим в Пензенской области общественным восприятием судебной власти, необходимо системное и последовательное исследование материалов пензенских СМИ методом критического анализа дискурса.

Дискурсивный анализ предполагает рассмотрение лингвистических явлений в ситуативном и социальном контексте. Уже сам термин «дискурс» определяет специфику подхода к языковым явлениям. «Термин “дискурс” (в той широкой сфере, которую обозначают как дискурсивный анализ) сигнализирует о том особом взгляде на использование языка, который я отмечал ранее. Он рассматривается как элемент социальной жизни, тесно связанный с другими элементами», – пишет родоначальник школы критического анализа дискурса Н. Фэрклоф [3, с. 3] (здесь и далее перевод с английского Т. В. Дубровской). Связь между языком и социальным контекстом рассматривается в критическом анализе дискурса как двунаправленная. Дискурс считается «как продуктом общества, так и динамичной и меняющейся силой, которая оказывает постоянное влияние и реконструирует социальные практики и ценности в положительную либо отрицательную сторону» [4, с. 12].

Исходя из того, что дискурс пензенских СМИ далее будет рассматриваться нами как неотъемлемая часть текущих социальных процессов, мы считаем необходимым рассмотреть особенности социального контекста, в котором формируется данный дискурс.

Пензенская область является субъектом Российской Федерации, имеющим свои органы власти. В соответствии с Уставом Пензенской области, «государственная власть в Пензенской области осуществляется на основе разделения на законодательную, исполнительную и судебную. Органы законодательной, исполнительной и судебной власти самостоятельны. <...> Судебная власть в Пензенской области осуществляется в соответствии с Конституцией Российской Федерации и федеральным законодательством, деятельность мировых судей – также в соответствии с законодательством Пензенской области» [5].

Как отмечают исследователи права, «федеративные государства в силу децентрализации и деконцентрации государственной власти более демократичны и позволяют в большей степени учитывать специфику и интересы входящих в их состав территориальных единиц» [6, с. 111]. Однако передача властных полномочий регионам не только приводит к большей демократичности государства в целом, но и способствует формированию региональных особенностей во взаимоотношениях между разными ветвями власти, а также между ветвями власти и СМИ, так называемой четвертой властью.

Особенности отношений и взаимодействия между властью и СМИ в Пензенской области можно выявить, проанализировав ряд источников регионального уровня. Прежде всего это нормативные акты, принятые на региональном уровне и регулирующие порядок и способы взаимодействия между властью и СМИ. В Пензенской области таким нормативным документом является Распоряжение Правительства Пензенской области от 20.02.2006 № 24-рП «О порядке рассмотрения руководителями исполнительных органов

государственной власти Пензенской области критических материалов, публикуемых в средствах массовой информации» [7]. В последней своей редакции с поправками от 28.03.2014 этот акт предписывает органам государственной власти «еженедельно информировать Департамент информационной политики и средств массовой информации Пензенской области о ходе рассмотрения критических материалов, публикуемых в средствах массовой информации» [8].

Отметим, однако, что в документе речь идёт только об исполнительных органах государственной власти; документ не касается власти судебной. Поэтому регулирование взаимоотношений судов и СМИ осуществляется исключительно посредством международного и федерального права, охватывающих такие нормативные акты, как Конвенция «О защите прав человека и основных свобод», Конституция Российской Федерации, Федеральный конституционный закон «О судебной системе», Федеральный закон «Об обеспечении доступа к информации о деятельности судов в Российской Федерации», Закон РФ «О средствах массовой информации», Уголовно-процессуальный и Гражданско-процессуальный кодексы, а также Кодекс судейской этики.

Те из упомянутых нормативных актов, которые существовали в 2008 г., служили точкой отсчёта в ходе обучающего семинара «Пресс-секретарь в судебной системе», организованного 28.11.2008 в Управлении Судебного департамента в Пензенской области [9]. Очевидно, что сам факт проведения такого обучающего семинара свидетельствует в пользу положительных изменений в структуре судебной системы, не только провозглашающей принцип открытости правосудия, но и пытающейся реализовать этот принцип на практике. По словам А. М. Рыженкова, первого заместителя председателя Пензенского областного суда, «работа по улучшению взаимодействия между прессой и судами является наиболее актуальной на сегодняшний день. От профессиональных навыков пресс-секретаря, от его умения грамотно и оперативно преподнести информацию, зависит в целом авторитет судебной власти» [9].

Вышеупомянутый семинар, в котором приняли участие не только представители судебной власти, но и приглашенные корреспонденты, стал не первым мероприятием подобного рода в Пензе. Ранее, в 2006–2007 гг., Фонд защиты гласности при содействии Европейской Комиссии в России провел два цикла семинаров в нескольких субъектах РФ, включая Пензенскую область. Участниками семинаров стали столичные эксперты, специалисты на местах, журналисты региональных СМИ, представители исполнительной, законодательной и судебной власти [10, с. 2].

Авторы изданной после проведения семинаров отчетной брошюры отмечают принципиальную разницу между отношением к семинару представителей законодательной и исполнительной власти Пензенской области, с одной стороны, и судебной власти – с другой. Описывая первый цикл семинаров «Пресса и власть: возможности взаимодействия в информационном пространстве» с участием исполнительной и законодательной власти, авторы дают резкую оценку произошедшему: «Ни одно государственное и муниципальное СМИ не прислало на семинар своих представителей, так как их журналистам пригрозили увольнениями. Власти Пензенской области сделали всё,

чтобы семинар, направленный на поиск методов взаимодействия с прессой, – не состоялся. <...> Журналисты-участники поработали за двоих: за себя и отсутствующую на семинаре власть Пензенской области» [10, с. 8].

Представители судебной власти Пензенской области, по словам организаторов семинара, проявили себя совершенно иначе. Семинар «Пресса и судебная власть: возможности взаимодействия в информационном пространстве» прошёл при поддержке областного суда, а его участниками стали руководители не только областного суда, но и судебного департамента и районных судов региона. Работа охватила как дискуссию о степени прозрачности и открытости судебной системы, технологиях получения информации в судах, так и интерактивную радиопередачу, в ходе которой звонившие могли оценить степень свободы региональных СМИ [10, с. 32].

Результатом семинара стала разработка ряда предложений по вопросам взаимодействия судебной власти и СМИ. Весьма показательным нам представляется то, что предложения не остались на бумаге, а были достаточно успешно реализованы.

Заметим, что уже само введение на федеральном уровне приказом Судебного департамента от 18.10.2007 № 122 должности сотрудника, отвечающего за взаимодействие со средствами массовой информации, является серьезным шагом судов навстречу общественности и СМИ. О непростой функции пресс-секретарей судов В. Зиятдинов, начальник Отдела по связям со средствами массовой информации Судебного департамента при Верховном суде Российской Федерации, пишет: «Исходя из результатов различных социологических исследований большинство наших сограждан сформировало своё мнение о третьей власти «благодаря» псевдосудебным процессам на телевидении и «разоблачительным» материалам о зависимости судей и коррупции в судах. Изменять это довольно далёкое от реальности представление, формируя благоприятное общественное мнение о деятельности судов, повышающее авторитет судебной власти, престиж профессии судьи, и стремятся большинство наших коллег» [11, с. 59].

К отмеченной подвигке на федеральном уровне в виде вменения в обязанность судам устанавливать связи со СМИ прибавился и ряд региональных инициатив. Одно из предложений по результатам описанного выше семинара «Пресса и судебная власть: возможности взаимодействия в информационном пространстве» гласило: «Судебной системе нужны чётко работающие интернет-сайты, на которых граждане могли бы оперативно получать актуальную для общества информацию» [10, с. 33]. Можно утверждать, что оно воплощено на практике не только благодаря тенденции всеобщей интернетизации, но и при активном участии представителей судейского сообщества. Безусловно, сайты не всех пензенских судов одинаково информативны и динамичны, а сайт Управления Судебного департамента в Пензенской области на данный момент не входит в число лидеров рейтинга открытости [12], но было бы неверно отрицать развитие в этом направлении.

Соотнесение фактов прошлого и настоящего позволяет говорить о реализации ещё одного предложения: «Развитию взаимоотношений между судами и СМИ могут способствовать творческие конкурсы по освещению проблем, связанных с судебной системой» [10, с. 33].

Уже несколько лет в Пензенском областном суде проводится ставшее традиционным чествование представителей региональных средств массовой

информации [13]. К этой традиции в 2013 г. присоединился Арбитражный суд Пензенской области, который вручает журналистам почётные грамоты за профессиональное, объективное и оперативное освещение деятельности Арбитражного суда Пензенской области [14].

В то же время, несмотря на шаги судебной власти и СМИ навстречу друг другу, остаётся и много взаимных претензий, нерешённых вопросов, конфликтных зон. Так, представители власти обвиняют журналистов в злоупотреблении свободой слова, высказывании юридически некомпетентных и поверхностных суждений и оценок о деятельности судов, ходе и результатах судебных процессов. Некоторые публикации, по мнению судей, имеют оскорбительный тон, ангажированы или продажны [9; 10, с. 47]. Свои претензии представители судов иллюстрируют примерами из практики. Так, в своей статье пресс-секретарь Арбитражного суда Пензенской области В. К. Удавихина, цитируя пензенские СМИ, описывает неразбериху, вызванную подачей в прессе недостоверной информации о судебных исках относительно повышения тарифа на перевозку пассажиров и багажа в Пензе [15]. Публикации подобного рода вводят в заблуждение потребителей информации и снижают авторитет судебной власти в обществе.

По замечанию Председателя Общественного комитета «За открытость правосудия» Д. В. Дворникова, выступившего в Пензе, «государственные институты власти зачастую подвергаются травле со стороны средств массовой информации. Судебная власть – один из столпов государства. При этом она вынуждена работать в состоянии постоянной информационной атаки» [16, с. 67].

Со своей стороны журналисты также выражают недовольство по поводу поведения судейского сообщества. В числе претензий к судьям: сокрытие информации, тенденциозность при рассмотрении дел с участием СМИ, неуважительное отношение к журналистам, удаление представителей СМИ из зала судебных заседаний [9; 10, с. 47]. Кроме того, журналисты заинтересованы в том, чтобы показать в прессе личности судей, поскольку «у судей тоже есть свои интересные жизненные истории, которые наверняка заинтересуют нашего читателя» [9].

При этом собранный нами корпус текстов пензенских газет «Пензенская правда» и «Улица Московская» за 2012–2014 гг. показывает, что интервью с судьями фактически отсутствует как жанр в пензенской прессе за редкими исключениями [17, 18].

В чём причина не востребованности жанра интервью в освещении деятельности пензенских судов? Отказываются ли судьи давать интервью, опасаясь информационных спекуляций? Или журналисты не обращаются к судьям за получением достоверных данных о функционировании судебной власти, предпочитая «жареные» факты, обеспечивающие читаемость издания? Однозначно ответить на эти вопросы нельзя. Представляется, что жанр интервью весьма перспективен с точки зрения полноценного представления деятельности судебной власти. Ранее мы исследовали жанр интервью с судьями в центральной российской и британской прессе и отмечали, что интервью даёт судье возможность продемонстрировать свою принадлежность к судейскому сообществу и выразить коллективное мнение по многим проблемам [19, с. 298]. Приходится констатировать, однако, что потенциал этого журналистского жанра на данный момент не используется должным образом ни представителями пензенской прессы, ни судейским сообществом.

Между тем на региональном уровне уже сейчас создаются такие публикации о судебной власти, которые представляют её не как безликую машину правосудия, а как структуру, в которой работают живые люди со своими характерами, взглядами на жизнь, увлечениями, наконец. Именно таковы некоторые статьи в сборнике «Власть судебная в Пензенской области» [20]. Этот сборник, однако, представляет собой корпоративное издание, распространяемое практически исключительно в профессиональной юридической среде, и по этой причине информация остаётся внутри узкого круга людей, не доходя до широкой публики и не определяя имидж судебной власти в обществе.

Подводя итоги, можно сделать следующие выводы о тенденциях во взаимоотношениях между судебной властью и СМИ в Пензенской области. Эти отношения характеризуются определённой противоречивостью.

С одной стороны, как судебная власть, так и средства массовой информации стремятся к сближению, осознавая необходимость взаимодействия ради блага общества, и целый ряд предпринятых обеими сторонами за последние годы действий свидетельствует о положительной динамике развития отношений. Обязанность судов взаимодействовать со СМИ, закреплённая законодательно на федеральном уровне, проведение региональных семинаров с участием представителей судебной власти и СМИ, организация региональными органами судебной власти награждений журналистов способствуют организации эффективных и сбалансированных отношений между судебной властью и СМИ.

С другой стороны, остаётся много неурегулированных сторон взаимодействия и примеров потакания корпоративным интересам. Судьи не подпускают к себе СМИ ближе определённого расстояния, не дают интервью, что способствует сохранению в обществе образа судейского сообщества как сообщества закрытого и недоступного. Журналисты в свою очередь в погоне за сенсациями и «жареными» фактами игнорируют требования объективности и достоверности информации.

Учитывая данный контекст формирования дискурса СМИ о судебной власти, далее мы обратимся непосредственно к анализу текстов региональных печатных СМИ. Лингвистический задел дальнейшего исследования составляют наши работы о репрезентации судебной власти в центральной российской и британской прессе [21–23], а также о жанрах публичной самопрезентации судей [24, 25]. Несмотря на значительную разработанность нами темы репрезентации судебной власти в СМИ, мы полагаем, что проблема должна быть рассмотрена отдельно применительно к региональным СМИ, поскольку на них воздействует региональный социальный контекст и региональные репрезентации имеют свою специфику.

#### *Список литературы*

1. Российский суд теряет завоеванное доверие // Право.ru. – URL: <http://pravo.ru/review/view/75723/> (дата обращения: 10.05.2014).
2. В центре внимания проблемы неисполнения судебных решений // Сайт Пензенского областного суда. – URL: <http://www.oblsud.penza.ru/article/?id=723> (дата обращения: 10.05.2014).
3. **Fairclough, N.** *Analysing Discourse: Textual Analysis for Social Research* / N. Fairclough. – London ; New York : Routledge, 2004. – 270 p.

4. **Bloor, M.** The Practice of Critical Discourse Analysis: an Introduction / M. Bloor, Th. Bloor. – London : Hodder Arnold, 2007. – 207 p.
5. Устав Пензенской области // Электронный фонд правовой и нормативно-технической документации. – URL: <http://docs.cntd.ru/document/949004083> (дата обращения: 13.05.2014).
6. **Гуляков, А. Д.** К вопросу развития положений конституционно-правовых норм, закрепляющих понятие «федерализм» / А. Д. Гуляков // Язык. Право. Общество : сб. ст. II Междунар. науч.-практ. конф. – Пенза : Изд-во ПГУ, 2014. – С. 111–114.
7. Распоряжение Правительства Пензенской области от 20.02.2006 № 24-рП «О порядке рассмотрения руководителями исполнительных органов государственной власти Пензенской области критических материалов, публикуемых в средствах массовой информации» // Сайт «Региональное законодательство. Пензенская область». – URL: <http://penzalaws.ru/index.php?ds=1513615> (дата обращения: 10.05.2014).
8. Распоряжение Правительства Пензенской области от 28.03.2014 № 157-рП «О внесении изменений в распоряжение Правительства Пензенской области от 20.02.2006 № 24-рП (с последующими изменениями)» // Официальный портал «Правительство Пензенской области». – URL: <http://www.penza.ru/ndocs/2014/04/1/10034218> (дата обращения: 10.05.2014).
9. Что должен делать пресс-секретарь в судебной системе // Официальный сайт Управления Судебного департамента в Пензенской области. – URL: [http://usd.pnz.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=153&Itemid=11](http://usd.pnz.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=153&Itemid=11) (дата обращения: 10.05.2014).
10. Пресса и власть: возможности взаимодействия в информационном пространстве. – Кострома : Фонд защиты гласности, 2008. – 80 с.
11. **Зиятдинов, В.** Работая на правосудие... / В. Зиятдинов // Пресс-служба. – 2014. – № 2. – С. 56–60.
12. Результаты мониторинга официальных сайтов органов судебного департамента // Связи с общественностью в государственных структурах. – 2013. – № 6. – С. 89–96.
13. Надо говорить о том, что важно для каждого из нас // Власть судебная в Пензенской области. – 2013. – № 3 (22). – С. 41.
14. Официальный сайт Арбитражного суда Пензенской области. – URL: <http://www.penza.arbitr.ru/node/15150> (дата обращения: 10.05.2014).
15. **Удавихина, В. К.** Проблема недостоверности в освещении деятельности арбитражных судов средствами массовой информации (на примере арбитражного суда Пензенской области) / В. К. Удавихина // Язык. Право. Общество : сб. ст. II Междунар. науч.-практ. конф. – Пенза : Изд-во ПГУ, 2014. – С. 379–386.
16. **Дворников, Д.** Судебная власть вынуждена работать в состоянии постоянной информационной атаки / Д. Дворников // Власть судебная в Пензенской области. – 2013. – № 2 (21). – С. 67.
17. Мантя дисциплинирует // Пензенская правда. – 2011. – 14 июля.
18. Интервью с вновь назначенным судьей Нижнеломовского районного суда Геннадием Булаевым // Любимая газета. – 2013. – № 45.
19. **Дубровская, Т. В.** Судебный дискурс: речевое поведение судьи (на материале русского и английского языков) / Т. В. Дубровская. – М. : Академия МНЭПУ, 2010. – 351 с.
20. **Табаченков, М. В.** Всегда и во всем оставаться человеком! / М. В. Табаченков // Власть судебная в Пензенской области. – 2013. – № 1 (20). – С. 43–45.
21. **Дубровская, Т. В.** Образ судьи и судебной власти в дискурсе английских СМИ / Т. В. Дубровская // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. – 2008. – № 3. – С. 72–81.

22. Дубровская, Т. В. О роли печатных СМИ в создании имиджа российской судебной системы / Т. В. Дубровская, С. О. Гуляйкина // Язык. Право. Общество : сб. ст. Всерос. науч.-практ. конф. – Пенза : Изд-во ПГУ, 2013. – С. 118–124.
23. Данкова, Н. С. Репрезентация ритуального характера судебного дискурса в российских СМИ / Н. С. Данкова // Язык. Право. Общество : сб. ст. II Междунар. науч.-практ. конф. – Пенза : Изд-во ПГУ, 2014. – С. 115–118.
24. Дубровская, Т. В. Интервью с судьями как гибридный тип дискурса / Т. В. Дубровская // Юрислингвистика-10 : межвуз. сб. науч. ст. – Кемерово ; Барнаул : Изд-во Алт. ун-та, 2010. – С. 21–33.
25. Дубровская, Т. В. Законодательные тексты как источник интертекстуальности в публичных речах судей / Т. В. Дубровская // Вестник Тамбовского государственного университета. Серия «Гуманитарные науки». – 2009. – № 3 (71). – С. 171–178.

### References

1. *Rossiyskiy sud teryaet zavoevannoe doverie* [Russian court loses credit]. Pravo.ru. Available at: <http://pravo.ru/review/view/75723/> (accessed 10 May 2014).
2. *Sayt Penzenskogo oblastnogo suda* [Penza regional court web page]. Available at: <http://www.oblsud.penza.ru/article/?id=723> (accessed 10 May 2014).
3. Fairclough N. *Analysing Discourse: Textual Analysis for Social Research*. London; New York: Routledge, 2004, 270 p.
4. Bloor M., Bloor Th. *The Practice of Critical Discourse Analysis: an Introduction*. London: Hodder Arnold, 2007, 207 p.
5. *Elektronnyy fond pravovoy i normativno-tekhnicheskoy dokumentatsii* [Electronic fund of legal and standard-technical documents]. Available at: <http://docs.cntd.ru/document/949004083> (accessed 13 May 2014).
6. Gulyakov A. D. *Yazyk. Pravo. Obshchestvo: sb. st. II Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* [Language. Law. Society: collected articles of II International scientific and practical conference]. Penza: Izd-vo PGU, 2014, pp. 111–114.
7. *Sayt «Regional'noe zakonodatel'stvo. Penzenskaya oblast'»*. [“Regional legislation. Penza region” web page]. Available at: <http://penzalaws.ru/index.php?ds=1513615> (accessed 10 May 2014).
8. *Ofitsial'nyy portal «Pravitel'stvo Penzenskoy oblasti»* [“Penza region government” official portal]. Available at: <http://www.penza.ru/ndocs/2014/04/1/10034218> (accessed 10 May 2014).
9. *Ofitsial'nyy sayt Upravleniya Sudebnogo departamenta v Penzenskoy oblasti* [Official web page of the Court Department Administration in Penza region]. Available at: [http://usd.pnz.ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=153&Itemid=11](http://usd.pnz.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=153&Itemid=11) (accessed 10 May 2014).
10. *Pressa i vlast': vozmozhnosti vzaimodeystviya v informatsionnom prostranstve* [Press and authorities: interaction possibilities in the information space]. Kostroma: Fond zashchity glasnosti, 2008, 80 p.
11. Ziyatdinov V. *Rabotaya na pravosudie...* [Working for justice...]. Press service. 2014, no. 2, pp. 56–60.
12. *Svyazi s obshchestvennost'yu v gosudarstvennykh strukturakh* [Public relations in government institutions]. 2013, no. 6, pp. 89–96.
13. *Vlast' sudebnaya v Penzenskoy oblasti* [Judicial authority in Penza region]. 2013, no. 3 (22), p. 41.
14. *Ofitsial'nyy sayt Arbitrazhnogo suda Penzenskoy oblasti* [Official web page of the Penza region arbitral court]. Available at: <http://www.penza.arbitr.ru/node/15150> (accessed 10 May 2014).
15. Udavikhina V. K. *Yazyk. Pravo. Obshchestvo: sb. st. II Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* [Language. Law. Society: collected articles of II International scientific and practical conference]. Penza: Izd-vo PGU, 2014, pp. 379–386.

16. Dvornikov D. *Vlast' sudebnaya v Penzenskoy oblasti* [Judicial authority in Penza region]. 2013, no. 2 (21), p. 67.
17. *Penzenskaya pravda* [Penza truth]. 2011, 14 July.
18. *Lyubimaya gazeta* [Favourite newspaper]. 2013, no. 45.
19. Dubrovskaya T. V. *Sudebnyy diskurs: rechevoe povedenie sud'i (na materiale russkogo i angliyskogo yazykov)* [Judicial discourse: language behavior of a judge (by the material of Russian and English languages)]. Moscow: Akademiya MNEPU, 2010, 351 p.
20. Tabachenkov M. V. *Vlast' sudebnaya v Penzenskoy oblasti* [Judicial authority in Penza region]. 2013, no. 1 (20), pp. 43–45.
21. Dubrovskaya T. V. *Izvestiya vysshikh uchebnykh zavedeniy. Povolzhskiy region. Gumanitarnye nauki* [University proceedings. Volga region. Humanities]. 2008, no. 3, pp. 72–81.
22. Dubrovskaya T. V., Gulyaykina S. O. *Yazyk. Pravo. Obshchestvo: sb. st. Vseros. nauch.-prakt. konf.* [Language. Law. Society: collected articles of the All-Russian scientific and practical conference]. Penza: Izd-vo PGU, 2013, pp. 118–124.
23. Dankova N. S. *Yazyk. Pravo. Obshchestvo: sb. st. II Mezhdunar. nauch.-prakt. konf.* [Language. Law. Society: collected articles of II International scientific and practical conference]. Penza: Izd-vo PGU, 2014, pp. 115–118.
24. Dubrovskaya T. V. *Yurislingvistika-10: mezhvuz. sb. nauch. st.* [Juridical linguistics-10: interuniversity collected papers]. Kemerovo; Barnaul: Izd-vo Alt. un-ta, 2010, pp. 21–33.
25. Dubrovskaya T. V. *Vestnik Tambovskogo gosudarstvennogo universiteta. Seriya «Gumanitarnye nauki»* [Bulletin of Tambov State University. Series “Humanities”]. 2009, no. 3 (71), pp. 171–178.

---

**Дубровская Татьяна Викторовна**  
доктор филологических наук, доцент,  
заведующая кафедрой английского  
языка, Пензенский государственный  
университет  
(Россия, г. Пенза, ул. Красная, 40)  
E-mail: gynergy74@gmail.com

**Dubrovskaya Tat'yana Viktorovna**  
Doctor of philological sciences, associate  
professor, head of sub-department  
of English language, Penza State  
University  
(40 Krasnaya street, Penza, Russia)

**Данкова Наталья Станиславовна**  
старший преподаватель, кафедра  
английского языка, Пензенский  
государственный университет  
(Россия, г. Пенза, ул. Красная, 40)  
E-mail: natasha-antivirus@mail.ru

**Dankova Natal'ya Stanislavovna**  
Senior lecturer, sub-department of English  
language, Penza State University  
(40 Krasnaya street, Penza, Russia)

**Гуляйкина Светлана Олеговна**  
кандидат филологических наук, доцент,  
кафедра английского языка, Пензенский  
государственный университет  
(Россия, г. Пенза, ул. Красная, 40)  
E-mail: gulyaykina@list.ru

**Gulyaykina Svetlana Olegovna**  
Candidate of philological sciences, associate  
professor, sub-department of English  
language, Penza State University  
(40 Krasnaya street, Penza, Russia)

---

УДК 070:342.56(470.40)

**Дубровская, Т. В.**

**Современный контекст взаимоотношений судебной власти и СМИ в Пензенской области** / Т. В. Дубровская, Н. С. Данкова, С. О. Гуляйкина // Известия высших учебных заведений. Поволжский регион. Гуманитарные науки. – 2014. – № 3 (31). – С. 169–178.